



INFORMATION OM

PLANTENYHEDSBESKYTTELSE OG SORTSLISTEOPTAGELSE

Årgang 31, nr. 8

1. August 2012

side 66-75

MEDDELELSER.....	66
<i>Official Notices</i>	
I ANMELDELSER TIL PLANTENYHEDSBESKYTTELSE og/eller OPTAGELSE PÅ SORTSLISTE	67
<i>Applications for Protection and/or for Addition to the National List</i>	
II SORTSNAVNE	68
<i>Variety Denominations</i>	
1. Anmeldte navneforslag	68
<i>Proposed Variety Denominations</i>	
2. Godkendte sortsnavne	68
<i>Approved Variety Denominations</i>	
3. Ændring af godkendte sortsnavne	-
<i>Changes of Approved Variety Denominations</i>	
4. Godkendelse af ændrede sortsnavne	-
<i>Approval of Changed Variety Denominations</i>	
III TILBAGETRÆKNING AF ANMELDELSER TIL PLANTENYHEDSBESKYTTELSE og/eller OPTAGELSE PÅ SORTSLISTE	-
<i>Withdrawal of Applications for Protection and/or for Addition to the National List</i>	
IV BESLUTNINGER.....	-
<i>Decisions</i>	
1. Tildeling af plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste	-
<i>Grant of Protection and/or Addition to the National List</i>	
2. Forlængelse af beskyttelsesperioden og/eller optagelsestiden på sortliste	-
<i>Prolongation of Protection and/or Listing Period</i>	
3. Afvisning af anmeldelser til plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste	-
<i>Rejection of Applications for Protection and/or Addition to the National List</i>	
V OPLYSNINGER OM NY ANMELDER TIL PLANTENYHEDSBESKYTTELSE/SORTSLISTEOPTAGELSE, INDEHAVER AF PLANTENYHEDSBESKYTTELSE, VEDLIGEHOLDER ELLER REPRÆSENTANT	69
<i>Changes in the Person of the Applicant, the Holder of Protection/the Maintainer, or of the Agent</i>	

VI	OPHØR AF PLANTENYHEDSBESKYTTELSE og/eller SLETTEELSE AF SORTER PÅ SORTSLISTE	70
	<i>Termination of Protection and/or Deletion from the National List</i>	
1.	På begæring af beskyttelsesindehaver/vedligeholder	70
	<i>By Request of the Holder/Maintainer</i>	
2.	Afvisning fra plantenyhedsregistret og/eller sortslisten	-
	<i>Forfeiture of Protection and/or Annulment of Approval to the National List</i>	
3.	Udløb af beskyttelsesperioden og/eller optagelsestiden på sortliste	-
	<i>Expiry of Period of Protection and/or Approved Listing Period</i>	
	ADRESSELISTE	71
	<i>Address List</i>	
	OVERSÆTTELSER	74
	<i>Translations</i>	

Dette nummer indeholder oplysninger for perioden 1. juli 2012 til 31. juli 2012 inkl. Oplysninger uden for denne periode kan dog forekomme.

This edition holds information of the period 1. July 2012 to 31. July 2012 incl. Information outside this period may occur.

Forklaring til forkortelser / Explanation of Abbreviations

P	Anmeldelse til plantenyhedsbeskyttelse Application for Plant Breeders' Rights	AVR	Afvisning fra nyhedsregistrering Rejection from Plant Breeders' Rights
S	Anmeldelse til sortlisteoptagelse Application for addition to the National List	AVS	Afvisning fra sortslisten Annulment of National Listing
SP	Anmeldelse til både plantenyhedsbeskyttelse og sortlisteoptagelse Application for both Plant Breeders' Rights and National List	FR	Forlængelse af nyhedsregistrering Prolongation of Plant Breeders' Rights
B	Anmeldelse til B-liste afprøvning (Grønsager) Application for B-list testing (Vegetables)	FS	Forlænget godkendelse af sortlisteoptagelse Prolongation of National Listing
AA	Tilbagetrækning af anmeldelse til plantenyhedsbeskyttelse eller sortlisteoptagelse Withdrawal of application for Plant Breeders' Rights or addition to the National List	OS	Optagelse på sortliste Addition to the National List
AR	Afmeldelse fra nyhedsregistrering Surrender of Plant Breeders' Rights	RG	Plantenyhedsregistreret Grant of Plant Breeders' Rights
AS	Afmeldelse fra sortslisten Deletion from the National List on request of the maintainer	UR	Udløb af beskyttelsesperioden Expiry of Plant Breeders Rights
AV	Afvisning af anmeldelse til plantenyhedsbeskyttelse eller sortlisteoptagelse Rejection of application for Plant Breeders' Rights or addition to the National List	US	Udløb af sortlisteoptagelse Expiry of National Listing

En dato i parentes uden forkortelse i de respektive kolonner angiver en tidligere meddelt dato.
A date in brackets in the columns without letters indicates an earlier date.

MEDDELELSER

På nedenstående link finder du priser på SES- og Værdiafprøvning:

<http://1.naturerhverv.fvm.dk/sortsafproevning.aspx?ID=11819>

På nedenstående link finder du oversigt over anmeldelsestidspunkter og indsendelse af plantemateriale til prøvedyrkning:

http://1.naturerhverv.fvm.dk/anmeld_til_afproevning.aspx?ID=9452

OFFICIAL NOTICES

At the link below you'll find prices for DUS- and VUC-testing:

<http://1.naturerhverv.fvm.dk/sortsafproevning.aspx?ID=11819>

At the link below you'll find survey of Closing Dates for Application and Submission of Plant Material for Trial:

http://1.naturerhverv.fvm.dk/anmeld_til_afproevning.aspx?ID=9452

I ANMELDELSER TIL PLANTENYHEDSBESKYTTELSE og/eller OPTAGELSE PÅ SORTSLISTE
Applications for Protection and/or for Addition to the National List

Enhver, der måtte have indvendinger mod, at der meddeles plantenyhedsbeskyttelse til anmeldte sorter, bedes rette skriftlig henvendelse til NaturErhvervstyrelsen, Plantenyhedsnævnet, Teglværksvej 10, 4230 Skælskør, senest 4 uger efter offentliggørelse af denne publikation.
Anyone who may have objections to the granting of Plant Breeders Rights to applied varieties, please write to the Danish AgriFish Agency, Plant Novelty Board, Teglværksvej 10, 4230 Skælskør, within 4 weeks after publication of this edition.

	E:Anmelder til Plantenyhedsbeskyttelse <i>Applicant - PBR</i>	Anmeldt under navn/betegnelse <i>Applied with proposed deno- mination/breeders' reference</i>	Dato for anmeldelse mht. -Plantenyheds- -Optagelse på beskyttelse Sortsliste <i>Date of application as regards to PBR NL</i>
Sortskode <i>Varietycode</i>	V:Anmelder til Sortslisteoptagelse <i>Applicant - NL</i>		
	R:Repræsentant/Agent		

LANDBRUGSPANTER - Agricultural Species

RAPS - Brassica napus var napus

Vårform

27581 SP V:SW/R:SW

Mosaik/SW L2840

11/07/12

II SORTSNAVNE – Variety Denominations

1. Anmeldte navneforslag – Proposed Variety Denominations

	E: Anmelder til Plantenyhedsbeskyttelse <i>Applicant - PBR</i>	Anmeldt under navn/betegnelse	Navne- forslag	Navnetype	Dato for modt. af navneforslag
Sortskode	V: Anmelder til Sortslisteoptagelse <i>Application - NL</i>	<i>Applied with proposed deno- mination/breeders' reference</i>	<i>Proposed de- nomination</i>	F: fantasi navn, C: code <i>Type of denomination</i>	<i>Date of reception of proposed denomination</i>
Varietycode	R: Repræsentant/Agent			F: Fantasy name, C: Code	

LANDBRUGSPANTER - Agricultural Species

SUKKERROE - Beta vulgaris L. ssp. vulgaris var. saccharifera Alef.

Sukkerroe

27429	S	V: Strube Saat/R: Strube Saat	ST 12102	Bosch	F	10/07/12
27431	S	V: Strube Saat/R: Strube Saat	ST 12107	Kopernikus	F	10/07/12
27432	S	V: Strube Saat/R: Strube Saat	ST 15132	Adler	F	10/07/12
27433	S	V: Strube Saat/R: Strube Saat	ST 15135	Cassini	F	10/07/12

MAJS - Zea mays L.

Silage

27427	S	V: KWS/R: KWS Scandi	KXA0006	Keen	F	18/07/12
27532	S	V: KWS/R: KWS Scandi	KXA 0002	Rodriguez KWS	F	19/07/12

2. Godkendte sortsnavne – Approved Variety Denominations

	E: Anmelder til Plantenyhedsbeskyttelse <i>Applicant - PBR</i>	Anmeldt under navn/betegnelse	Navne- forslag	Navnetype	Dato for godkendelse af navneforslag
Sortskode	V: Anmelder til Sortslisteoptagelse <i>Applicant - NL</i>	<i>Applied with proposed deno- mination/breeders' reference</i>	<i>Proposed de- nomination</i>	F: fantasi navn, C: code <i>Type of denomination</i>	<i>Date of approval of proposed denomination</i>
Varietycode	R: Repræsentant/Agent			F: Fantasy name, C: Code	

LANDBRUGSPANTER - Agricultural Species

BYG - Hordeum vulgare L.

Vårform

27490	S	V: Wiersum/R: Nordic Seed	LW 04W126-01	Oreo	F	01/07/12
-------	---	---------------------------	--------------	------	---	----------

V OPLYSNINGER OM NY ANMELDER TIL PLANTENYHEDSBESKYTTELSE/SORTSLISTEOPTAGELSE, INDEHAVER AF PLANTENYHEDSBESKYTTELSE, VEDLIGEHOLDER ELLER REPRÆSENTANT
Changes in the Person of the Applicant, the Holder of Protection/the Maintainer or of the Agent

Sortskode <i>Varietycode</i>	Navn/forædlerbetegnelse <i>Denomination/Breeders' reference</i>	Dato for ændring <i>Date of change</i>	Tidligere/Previous E: Indehaver af PN/Titleholder of PBR V: Vedligeholder af SL/Maintainer of NL R: Repræsentant/Agent	Ny/New R:Hunsballe V:DSV
---------------------------------	--	--	---	--------------------------------

LANDBRUGSPLANTER - Agricultural Species

RAPS - Brassica napus var napus
Vinterform

25369 S Creation/RAP 0821

25/07/2012
25/07/2012

R:Holmgaard
V:NPZ

R:Hunsballe
V:DSV

RAPS - Brassica napus var napus
Vårform

27581 SP Mosaik/SW L2840

11/07/2012

R:N&S

R:SW

VI OPHØR AF PLANTENYHEDSBESKYTTELSE og/eller SLETTELSE AF SORTER PÅ SORTSLISTE
Termination of Protection and/or Delition from the National List

Bemærk venligst: Ved ophør af dansk beskyttelse kan sorten fortsat være omfattet af den europæiske plantenyhedsbeskyttelse.
(Se www.cpvo.eu.int.)
Please note: On termination of Danish Plant Variety Protection the variety can still be protected according to the European Plant Variety Rights regulation. (See www.cpvo.eu.int.)

1. På begæring af beskyttelsesindehaver/vedligeholder
By Request of the Holder/Maintainer

Sortskode Varietycode	E: Indehaver af Plantenyhedsbeskyttelse Titleholder of PBR V: Vedligeholder/Maintainer R: Repræsentant/Agent	Navn Denomination	Dato for ophør mht. plantenyheds- beskyttelse Date of termination as regards to PBR	optagelse på Sortsliste NL
--------------------------	---	----------------------	---	----------------------------------

LANDBRUGSPANTER - Agricultural Species

RAPS - Brassica napus var napus
Vårrops komponent

25677 P E:NPZ/R:Holmgaard NPZSR3509 19/07/12

BYG - Hordeum vulgare L.

Vårform

20563 SP	E:Carlsberg/V:Carlsberg/R:Carlsberg	Chanell	(RG-21/02/05)	09/07/12
22547 SP	E:Carlsberg/V:Carlsberg/R:Carlsberg	Chandler	(RG-28/03/07)	09/07/12
23357 SP	E:Carlsberg/V:Carlsberg/R:Carlsberg	Chogun	(RG-15/02/08)	09/07/12
24061 SP	E:Carlsberg/V:Carlsberg/R:Carlsberg	Chagal	(RG-06/04/09)	09/07/12

SMALBLADET LUPIN - Lupinus angustifolius L.

19659 SP E:ILC/V:ILC/R:ILC Rose 17/07/12 17/07/12

KARTOFFEL - Solanum tuberosum L.

Stivelse

10131 S V:Scanax/R:Scanax Dianella 19/07/12

Forkortelse Abbreviation	Navn og adresse Name and address	Forkortelse Abbreviation	Navn og adresse Name and address
Ackermann	Ackermann Saatzucht GmbH & Co. KG Marienhofstr. 13 Postfach 70 DE-94342 Irlbach	DSV	Deutsche Saatveredelung AG Weissenburger Str. 5 DE-59557 Lippstadt
Advanta seed FR	Advanta Seeds International Place de la Chapelle FR - 82600 Savenes France	Dümmen, G.	Günther Dümmen Dammweg 18-20 DE-47495 Rheinberg-Eversael
Agrico	Coop. Agrico P.O. Box 70 NL-8300 AB Emmeloord	Euralis FR	Euralis Semences Domaine de Sandreau 6 Chemin de Pan'ddautes FR-31700 Mondonville
Aurousseau FR	Aurousseau Frederique Breeding Manager Station de Recherche du Comite Nord FR-76110 Bretteville du Grand Caux	EuroGrass DE (EGB)	Euro Grass Breeding GmbH Co. KG Weissenburger Strasse 5 DE-59557 Lippstadt
Bayer BE	Bayer CropScience AG Nazarethsesteenweg 77 B-9800 Astene (Deinze) Belgien	FD	Florimond Desprez BP 41 FR-59242 Cappelle en Pévèle
Bayer DE	Bayer CropScience AG Alfred Nobel Strasse 50 40789 Monheim/Rhein	Firlbeck	Saatzuchtwirtschaft Firlbeck KG Joh.-Firlbeck-Str. 20, Rinkam DE-94348 Atting
Bayer DE2	Bayer CropScience Raps GmbH Streichmuehler Str. 8 DE-24977 Grundhof	FM Majs	FM Majs ApS Dammergårdsvej 9 Fandrup DK-9640 Farsø
Boreal	Boreal Plant Breeding Myllytie 10 FIN-31600 Jokioinen	GPL	GPL International as Grønnegryden 105 5270 Odense N.
Breun	Saatzuchtwirtschaft Josef Breun Amselweg 1 DE-91074 Herzogenaurach	Hadmersleben	Lantmännen SW Seed Hadmersleben GmbH Kroppenstedler Strasse 4 DE-39398 Hadmersleben
Bønsdorff	Ole Bønsdorff Planteskole Ejbyvej 98, Spanager DK-4632 Bjæverskov	Holmgaard	Finn Holmgaard Jensen Stiftelsesvej 18 DK-8300 Odder
Carlsberg	Carlsberg A/S Carlsberg Group Research Ny Carlsberg Vej 100 DK-1799 København V.	Hunsballe	Hunsballe Frø A/S Energivej 3, Maabjerg DK-7500 Holstebro
Danespo	Danespo A/S Ryttervangen 1 DK-7323 Give	ILC	Eghøjgaard ILC Egøje Byvej 12 DK-4600 Køge
Dieckmann	Dieckmann GmbH & Co. KG Johannes Dieckmann Kirchhorster Str. 16 DE-31688 Nienstaedt	JLC&SEJ Jacobsen	Jørgen L. Christiansen & Sven-Erik Vildtbaneparken 7 2635 Ishøj
DLF-Trifolium	DLF-Trifolium A/S Dansk Planteformædling Højerupvej 31, Boelshøj DK-4660 St. Heddinge	Knold&Top	Knold og Top APS att. Erik Tybirk Fyrrevænget 1, Hov 8300 Odder
DLG.Qvade	DLG.Qvade Torvet 3 DK-4930 Maribo	KWS	KWS Saat AG Postfach 1463 DE-37555 Einbeck
Dow Agro DK	Dow AgroSciences Danmark A/S Sorgenfrivej 15 DK-2800 Lyngby	KWS LOCHOW	KWS LOCHOW GmbH Postfach 1197 DE-29296 Bergen
		KWS Scandi	KWS Scandinavia A/S Åmarksvej 31 DK-4891 Toreby L.

Forkortelse Abbreviation	Navn og adresse Name and address	Forkortelse Abbreviation	Navn og adresse Name and address
LG Europe	Limagrain Europe S.A Ferme de l'Etang, BP3 FR-77390 Verneuil L'Etang	NPZ	Norddeutsche Pflanzenzucht Hans-Georg Lembke KG Hohenlieth DE-24363 Holtsee
Lim-Advanta NL	Limagrain Advanta Nederland BV P.O. Box 139 NL-8200 Ac Lelystad	NS-Böhnshausen	Nordsaat Saatzeitgesellschaft GmbH Hauptstrasse 1 DE-38895 Böhnshausen
Limagrain DK	Limagrain A/S Marsalle 111 DK-8700 Horsens	NS-LANGENSTEIN	NORDSAAT Saatzeit GmbH Böhnshauser Str. 1 DE-38895 Langenstein
Limagrain GB	Limagrain UK Ltd Rothwell, Market Rasen GB-Lincolnshire LN7 6DT	Pioneer DE	Pioneer Hi-Bred Northern Europe Service Division GmbH Apensener Str. 198 Postfach 1464 DE-21604 Buxtehude
Linz	Saatbau Linz Schirmerstrasse 19 Postfach 317 AT-4021 Linz	Ragt FR	R2n sas Rue Emile Singla Site de Bourran BP 3336 FR-12033 Rodez Cédex 9
LKF	Landbrugets Kartoffelfond Forædlingsstation & Sekretariat Grindstedvej 55 DK-7184 Vandel	RAGT Nordic	RAGT Nordics ApS v/Else Nielsen Hjortevænget 62 DK-2880 Bagsværd
LP	Lochow-Petkus GmbH Bollersener Weg 5 DE-29303 Bergen-Wohld	Raps GbR	Raps GbR Saatzeit Lundsgaard Lundsgaarder Weg 1 DE-24977 Grundhof
Maisadour	Maisadour Semences Société Coopérative Agricole B.P. 27 FR-40001 Mont de Marsan, Cedex	Scanax	Scanax International ApS Bredsten Landevej 37 DK-7321 Gadbjerg
Maribo	Maribo Seed International ApS Højbygårdvej 31 4960 Holeby	Secobra DE	Secobra Saatzeit GmbH Feldkirchen 3 DE-85368 Moosburg
Momont, A.	SARL Adrien Momont et Fils Société Civile Agricole 7, rue de Martinval FR-59246 Mons-en-Pévèle	Secobra FR	Secobra Recherches Centre de Bois Henry FR-78580 Maule
Monsanto DK	Monsanto Crop Sciences Denmark A/S v. Lars Ipsen Postboks 659 DK-2200 København N	sej	Sven Erik Jacobsen Teglværksvej 10 4420 Regstrup
Monsanto FR	Monsanto SAS Centre de Recherche de Boissay FR-28310 Toury	Sejet	Sejet Planteforædling Nørremarksvej 67, Sejet DK-8700 Horsens
Monsanto US	Monsanto Technology 800, North Lindberg Boulevard US-63167 St. Louis, Missouri	Serasem Végétales	Serasem Recherche et Sélection Siège administratif et technique 60, Rue Léon Beauchamp - B.P. 45 FR-59933 La Chapelle D'Armentières
Moreau	Freiherr von Moreau Saatzeit GmbH Allastrasse 12 DE-94315 Alburg	Cedex	
N&S	Nielsen & Smith A/S Sydvestvej 88 Postbox 140 DK-2600 Glostrup	SES	SESVANDERHAVE NV/SA Industripark 15 Soldatenplein Z2, No 15 BE-3300 Tienen
Nordic Seed	Nordic Seed A/S Kornmarken 1 DK-8464 Galten	SESvdH	SESVANDERHAVE Nederland B.V. Postbus 1 NL-4410 AA Rilland
Norika	Norika Nordring-Kartoffelzucht- und Vermehrungs GmbH Parkweg 4 DE-18190 Gross Lüsewitz	Strube	Strube-Dieckmann GmbH & Co. KG Hauptstr. 1 DE-38387 Söllingen

Forkortelse Abbreviation	Navn og adresse Name and address	Forkortelse Abbreviation	Navn og adresse Name and address
Strube Saat	Strube GmbH & Co. KG Hauptstasse 1 DE-38387 Söllingen	Tantau	Rosen Tantau Postfach 1344, Tornescher Weg 13 DE-25436 Uetersen
SW	Lantmännen SW Seed AB SE-268 81 Svalöv	Thorndal	Søren Thorndal Jørgensen Islevbrovej 60 2610 Rødovre
Syngenta CH	Syngenta Crop Protection AG Seeds Division - Legal Department Schwarzwaldalle 215 CH-4058 Basel	v.Be	W. von Borries-Eckendorf GmbH & Co. Hovedisser Str. 92 Postfach 1151 DE-33814 Leopoldshöhe
Syngenta DK	Syngenta Crop Protection A/S Strandlodsvej 44 DK-2300 København S.	Vandel	Vandel Potatoes I/S c/o Danespo A/S Ryttervangen 1 DK-7323 Give
Syngenta FR	Syngenta Seeds S.A.S 12, Chemin de l'Hobit B.P. 27 FR-31790 Saint-Sauveur	Wiersum	Wiersum Plantbreeding P.O. Box 8, Zeefbaan 28 NL-9670 AA Winschoten
Syngenta GB	Syngenta Seeds Ltd Market Stainton Market Rasen GB-Lincolnshire LN8 5LJ	Zacco DK	Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allè 7 DK-2900 Hellerup
Syngenta SE	Syngenta Seeds AB Box 302 SE-261 23 Landskrona		

OVERSÆTTELSER - Translations - Traductions - Übersetzungen

MEDDELELSER - Official notices - Annonces officielles - Mitteilun-gen

PLANTENYHEDSBESKYTTELSE - Plant Breeders' Rights - Protection des obtentions végétales - Sortenschutz

SORTSLISTEOPTAGELSE - Addition to the National List - Inscription au catalogue officiel des espèces et variétés – Sortenzulassung

- I Anmeldelser til plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste** - Applications for protection and/or for addition to the National List - Demandes de certificat d'obtentions végétales et/ou d'inscription au catalogue officiel des espèces et variétés -Sortenschutzanträge und/oder Anträge auf Sortenzulassung
- II Sortsnavne - Variety denominations** - Dénominations variétales - Sortenbezeichnungen
- 1. Anmeldte navneforslag** - Proposed variety denominations - Dénominations variétales proposées - Angabe von Sortenbezeichnungen
 - 2. Godkendte sortsnavne** - Approved variety denominations - Dénominations variétales acceptées - Anerkennung vorgeschlagener Sortenbezeichnungen
 - 3. Ændring af godkendte sortsnavne** - Changes of approved variety denominations - Modifications apportées aux dénominations variétales acceptées - Änderung anerkannter Sortenbezeichnungen
 - 4. Godkendelse af ændrede sortsnavne** - Approval of changed variety denominations - Dénominations variétales modifiées acceptées - Anerkennung geänderter Sortenbezeichnungen
- III Tilbagetrækning af anmeldelser til plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste** - Withdrawal of applications for protection and/or for addition to the National List - Retrait de demandes de certificat d'obtentions végétales et/ou d'inscription au catalogue officiel - Beendigung des Verfahrens zur Erteilung des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung
- IV Beslutninger** - Decisions - Décisions - Entscheidungen
- 1. Tildeling af plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste** - Grant of protection and/or addition to the National List - Octroi de la protection et/ou inscription au catalogue officiel - Erteilung des Sortenschutzes und/oder Sortenzulassung
 - 2. Forlængelse af beskyttelsesperioden og/eller optagelsestiden på sortliste** - Prolongation of protection and/or listing period - Prolongation de la période de la protection et/ou la durée d'inscription au catalogue officiel - Verlängerung des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung
 - 3. Afvisning af anmeldelser til plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste** - Rejection of applications for protection and/or addition to the National List - Rejet de demandes de certificat d'obtentions végétales et/ou refus de demandes d'inscription au catalogue officiel - Ablehnung von Erteilung des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung
- V Oplysninger om ny anmelder til plantenyhedsbeskyttelse/sortlisteoptagelse, indehaver af plantenyhedsbeskyttelse, vedligeholder eller repræsentant** - Changes in the person of the applicant, the holder of protection/the maintainer, or of the agent - Modifications dans la personne du demandeur, du titulaire de la protection/du responsable, ou du mandataire - Änderung in der Person des Antragstellers, Sortenschutzin-habers oder Verfahrensvertreter
- VI Ophør af plantenyhedsbeskyttelse og/eller slettelse af sorter på sortliste** - Termination of protection and/or deletion from the National List - Fin de la protection et/ou variétés radiées du catalogue officiel - Beendigung des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung
- 1. På begæring af beskyttelsesindehaver/vedligeholder** - By request of the holder/maintainer - Abandon de la protection du droit d'obteneur et/ou radiation du catalogue officiel sur demande du responsable - Auf Antrag des Sortenschutzin-habers/Züch-ters
 - 2. Afvisning fra plantenyhedsregistret og/eller sortlisten** - Forfeiture of protection and/or annulment of approval to the National List - Déchéance de la protection et/ou du catalogue officiel - Ablehnung des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung
 - 3. Udløb af beskyttelsesperioden og/eller optagelsestiden på sortliste** - Expiry of period of protection and/or approved listing period - Expiration de la période de la protection et/ou d'inscription au catalogue officiel - Auslauf des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung

Adresseliste	Address List	Liste d'adresse	Anschriftenverzeichnis
Anmelder	Applicant	Demandeur	Antrag-steller
Anmeldt under navn/mærke	Proposed Denomination/ Breeder's Reference	Dénomination proposée/ Référence de l'obtenteur	Vorgeslagene Sortenbezeichnung/ Bezeichnung des Züchters
Beskyttelsesindehaver	Titleholder of PBR	Titulaire	Inhaber
Dato for afvisning	Date of Rejection	Date de l'annulation	Datum der Ablehnung
- - forlængelse	- - Prolongation	- - la prolongation	-- Verlängerung
- - ophør	- - Termination	- - la fin de la protection	-- Beendigung
- - optagelse	- - Addition	- - l'inscription	-- Eintragung
- - slettelse	- - Deletion	- - la radiation	-- Streichung
- - tilbagetrækning	- - Withdrawal	- - du retrait	-- Zurücknahme
- - udløb	- - Expiry	- - l'expiration	-- Auslauf
- - ændring	- - Change	- - la modification	-- Änderung
Fodergræs	Fodder grass	Graminée fourragère	Futtergräser
Forlænget godkendelse indtil	Approval Prolonged until	Approbation prolongée à	Sortenzulassung verlängert bis
Godkendt sortsnavn	Approved Variety Denomination	Dénomination variétale acceptée	Anerkante Sortenbezeichnung
Indehaver af plantenyhedsbeskyttelse	Titleholder of PBR	Titulaire de la protection	Inhaber des Sortenschutzes
Navneforslag	Proposed Denomination	Dénomination proposée	Vorgeslagene Sortenbezeichnung
Ny	New	Nouveau/nouvelle	Neu
Optagelsesdato	Date of Addition	Date de l'inscription	Datum der Eintragung
Plænegræs	Amenity grass	Graminée à gazon	Rasengräser
Reg. dato	Date of Protection	Date d'oc-troi	Datum der Sortenschutzerteilung
Reg. ophører	Termination of Protection	Fin de la protection	Beendigung des Sortenschutzes
Repræsentant	Agent	Mandataire	Vertreter
S.E.S.-afpr.	DUS testing	Examen DHS	Registerprüfung
Sortskode	Variety Code	Code des variétés	Sortenkode
Sortsnavne	Variety Denominations	Dénominations variétales	Sortenbezeichnungen
Tidligere	Previous	Anciens	Früher
Udløbsdato	Date of Expiry	Date de l'expiration	Datum des Auslaufs
Vedligeholder	Maintainer	Responsable du maintien	Er-haltungszüchter
Vinterform	Winter Type	Type d'hiver	Winterform
Værdi-afpr.	VCU testing	Examen VAT	Wertprüfung
Vårform	Spring Type	Type de printemps	Sommerform



Henvendelse vedrørende
plantenyhedsbeskyttelse samt
sortslisteoptagelse
bedes rettet til:

Applications for Plant Breeders'
Rights and National Listing
please address to:

NaturErhvervstyrelsen
Afdeling for Sortsafprøvning
Teglværksvej 10, Tystofte
DK-4230 Skælskør

Tel. +45 58 16 06 00
Fax +45 58 16 06 06
Email tystofte@naturerhverv.dk

Henvendelse vedrørende
lovgivning inden for sortsafprøvning
bedes rettet til:

Applications concerning legislation
as regards variety testing
please address to:

NaturErhvervstyrelsen
Nyropsgade 30
DK-1780 København V

Tel. +45 33 95 80 00
Fax +45 33 95 80 80
Email naturerhverv@naturerhverv.dk

Homepage www.naturerhverv.dk/varietytest